



## Dodatok č. 4 k poistnej zmluve

Číslo poistnej zmluvy: 4100231

### Zmluvné strany:

#### Poistovateľ

##### **HDI Versicherung AG**

so sídlom Edelsinnstraße 7-11, 1120 Viedeň, Rakúska republika  
zapísaná v registri Obchodného súdu Viedeň (Firmenbuch Handelsgericht Wien) pod č. 91142 h  
podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky

##### **HDI Versicherung AG pobočka poisťovne z iného členského štátu**

so sídlom Suché Mýto 1, 811 03 Bratislava, Slovenská republika  
zapísanej v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka č. 1575/B

IČO: 36 857 475

IČ DPH: SK2022597500

bankové UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky  
spojenie: IBAN: SK47 1111 0000 0010 4743 0002, BIC: UNCRSKBX

v zastúpení: Ing. Dušan Krkoška, vedúci organizačnej zložky

#### Poistník

##### **PSYCHIATRICKÁ NEMOCNICA VEĽKÉ ZÁLUŽIE**

so sídlom Rínok 334, 951 35 Veľké Zálužie, Slovenská republika  
štátna príspevková organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky

IČO: 00 607 274

DIČ: 2021103172

bankové Štátna pokladnica

spojenie: IBAN: SK63 8180 0000 0028 7090, BIC SPSRSKBA

v zastúpení: JUDr. Filip Barbarič, MPH, riaditeľ

Zmluvné strany sa dohodli na tomto dodatku č. 4 k poistnej zmluve (ďalej len "dodatok").

**Predmet dodatku** Týmto dodatkom sa s účinnosťou **od 15.03.2025, 00:00 hod.** upravuje čl. 5 poistnej zmluvy – Doba trvania poistenia, čl. 9.1. Poistné / Splatnosť poistného a znenie poistnej zmluvy sa mení a upravuje nasledovne:

**Článok 1. Poistený**

PSYCHIATRICKÁ NEMOCNICA VEĽKÉ ZÁLUŽIE  
so sídlom Rínok 334, 951 35 Veľké Zálužie

**Článok 2. Predmet poistenia**

- 2.1. Predmety v zmysle Vysvetliviek skupín zaradenia užívaných zariadení:
- súbor budov prevzatých do užívania/správy poistníkom/poisteným,
  - súbor prevádzkového zariadenia vo vlastníctve poistníka/poisteného alebo prevzatých poistníkom/poisteným do užívania alebo správy,
  - výber zásob - zdravotnícky spotrebný materiál a lieky
  - peniaze a ceniny vo vlastníctve poistníka/poisteného uzatvorené v pokladniciach a trezoroch.
- 2.2. Náklady v zmysle čl. 1, bod. 7 Všeobecných podmienok pre poistenie požiaru /VPPO/ (ďalej aj ako "VPPO") náklady na odpratávanie, náklady na búranie.

**Článok 3. Rozsah poistenia**

Poistenie sa dojednáva v rozsahu:

- 3.1. - VPPO proti škodám v dôsledku nasledujúcich nebezpečenstiev: požiar, úder blesku, výbuch, zrútenie alebo náraz obsadených lietadiel, ich častí alebo nákladu (ďalej len "FLEXA").
- 3.2. - Všeobecných podmienok pre poistenie doplnkových rizík k požiarnemu poisteniu /VPPODR/ (ďalej aj ako "VPPODR") proti škodám v dôsledku nasledujúcich nebezpečenstiev:
- a) náraz vozidla, dymu, nadzvukového tresku,
  - b) únik vody zo sprinkleru,
  - c) únik vody z vodovodného zariadenia,
  - d) víchrica, krupobitie.
- 3.3. - Všeobecných poistných podmienok pre poistenie krádeže vlámaním /VPVL/ (ďalej aj ako "VPVL") proti škodám v dôsledku nasledujúcich nebezpečenstiev: krádež vlámaním, lúpež, vandalizmus pri pokuse o vlámanie.
- 3.4. - Poistenie podľa tejto zmluvy sa vzťahuje aj na škody spôsobené sprejerstvom. Pod pojmom sprejerstvo sa rozumie postriekanie alebo natretie predmetov poistenia farbami.
- 3.5. - Poistenie podľa tejto zmluvy sa vzťahuje aj na škody v dôsledku nebezpečenstiev povodeň, záplava, tlak snehu a námrazy, lavína, zosuv pôdy a zemetrasenie v zmysle osobitného dojednania v bode 10.1.
- 3.6. - Poistenie podľa tejto zmluvy sa vzťahuje aj na škody spôsobené rozbitím skla v zmysle Všeobecných podmienok pre poistenie skiel /VPSK/ (ďalej aj ako "VPSK").
- 3.7. - Poistenie podľa tejto zmluvy sa vzťahuje aj na škody spôsobené spätným vystúpením vody z kanalizačného potrubia v zmysle bodu 10.5

**Článok 4. Miesto poistenia**

- 4.1. Rínok 334, 951 35 Veľké Zálužie
- 4.2. Rekreačná chata Môťová, parcela č. 1792/27, Zvolen

**Článok 5. Doba trvania poistenia**

- 5.1. poistenie je dojednané na dobu určitú
- Začiatok poistenia: **15.03.2018, 00:00 hod.**

Koniec poistenia: 15.09.2025, 00:00 hod.

#### Článok 6. Poistná hodnota / Poistná suma

Poistenie predmetu poistenia podľa tejto zmluvy sa dojednáva na novú hodnotu.

Poistná suma	Predmet poistenia
EUR 45 000 000,-	pre súbor budov poistníka/poisteného
EUR 2 400 000,-	pre prevádzkové zariadenia vo vlastníctve poistníka/poisteného
EUR 5 000,-	pre peniaze a cenniny vo vlastníctve poistníka/poisteného uzatvorené v pokladniciach a trezoroch
EUR 50 000,-	pre náklady v zmysle bodu 2.2 zmluvy
EUR 47 455 000,-	<b>celková poistná suma</b>

Rozpis poistných súm na jednotlivé budovy je uvedený v prílohe č. 1 tohto dodatku k poistnej zmluve.

#### Článok 7.

##### Limity plnenia

(Limitom plnenia sa rozumie horná hranica plnenia poisťovateľa za jednu a všetky poistné udalosti vzniknuté v dôsledku uvedených nebezpečenstiev počas doby trvania poistenia.)

<b>Plná poistná suma</b>	pre škody spôsobené nebezpečenstvami zo skupiny FLEXA
EUR 5 000 000,-	pre škody spôsobené povodňou, záplavou
EUR 10 000,-	pre škody na stavebných súčiastiach budov spôsobené krádežou vlámaním, lúpežou alebo vandalizmom
EUR 100 000,-	pre škody na prevádzkových zariadeniach vo vlastníctve poistníka/poisteného spôsobené krádežou vlámaním, lúpežou alebo vandalizmom
EUR 500,-	pre škody spôsobené sprejerstvom
EUR 5 000,-	pre škody spôsobené rozbitím skla v zmysle VPSK
EUR 5 000,-	pre škody spôsobené spätným vystúpením vody z kanalizačného potrubia v zmysle bodu 10.5
EUR 10 000 000,-	pre škody spôsobené inými ako vyššie menovanými poistenými nebezpečenstvami

#### Článok 8.

##### Spoluúčasť

Pre každú poistnú udalosť sa dojednáva spoluúčasť poistníka/poisteného:

EUR 500,-	pre škody spôsobené poistenými nebezpečenstvami okrem,
EUR 250,-	pre škody spôsobené rozbitím skla,
EUR 250,-	pre škody spôsobené vandalizmom, sprejerstvom, krádežou a lúpežou.

#### Článok 9.

##### Poistné / Splatnosť poistného

9.1. Poistenie podľa tejto zmluvy sa dojednáva s jednorazovým poistným vo výške:

Netto poistné:	EUR 5 785,78
Daň z poistenia 8%:	EUR 462,86
<b>Bežné brutto poistné na úhradu:</b>	<b>EUR 6 248,64</b>

9.2. Jednorazové poistné je splatné v jednej splátke k 15.03. príslušného kalendárneho roka podľa 'Oznámenia o vzniku povinnosti úhrady poistného' vystaveného poisťovateľom, na jeho účet uvedený na prvej strane zmluvy.

#### Článok 10.

##### Osobitné dojednania

10.1. Rozšírenie poistenia

Poistenie sa tiež vzťahuje na škody na poistených veciach v dôsledku nasledujúcich nebezpečenstiev:

- a) povodeň, záplava
- b) zemetrasenie
- c) zosuv pôdy
- e) tlak snehu, lavína

Pod pojmom povodeň sa rozumie zaplavenie pozemku a povrchu miesta poistenia následkom vylitia stojacich, alebo tečúcich vôd z brehov. Pod pojmom záplava sa rozumie zaplavenie pozemku a povrchu miesta poistenia následkom búrkových dažďov. Poistené nie sú škody bez ohľadu na spolupôsobiace príčiny, ktoré vznikli následkom zvýšenia hladiny mora na jeho pobreží.

Pod pojmom zemetrasenie sa rozumie prírodnou silou spôsobený otras pôdy vyvolaný geofyzikálnymi procesmi vo vnútri zeme. Za zemetrasenie sa považuje aj to, ak poistník/poistený dokáže, že prírodnými silami podmienené otrasy pôdy v okolí poisteného miesta spôsobili škody na budovách v bezchybnom stave alebo na odolných veciach, škoda na bezchybných poistených veciach mohla vzniknúť len zemetrasením.

Pod pojmom pokles pôdy sa rozumie sadanie zemského povrchu nachádzajúceho sa nad prírodnými dutými priestormi spôsobené prírodnými silami.

Pod pojmom zosuv pôdy sa rozumie prírodnými silami spôsobené zosunutie alebo zrútenie sa skalných alebo pôdnych mäs.

Pod pojmom padanie skál sa rozumie pohyb skál vzniknutý pôsobením gravitácie a vyvolaný porušením dlhodobej rovnováhy, ku ktorej svahy zemského povrchu dospeli vývojom alebo ak nebola táto rovnováha porušená, v dôsledku dlhodobého pôsobenia prevádzky človekom vybudovanej stavby ktorú poistník/poistený nemohol inak ovplyvniť.

Pod pojmom tlak snehu sa rozumie pôsobenie váhy snehu alebo ľadu.

Pod pojmom lavína sa rozumie pohybujúca sa masa snehu alebo ľadu na horských svahoch.

## 10.2. Výluka terorizmu

Bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenia poistných podmienok, poistnej zmluvy alebo dodatkov k nej sa dojednáva, že z poistenia sú vylúčené škody, straty alebo náklady akejkoľvek povahy, ktoré boli priamo alebo nepriamo spôsobené, vyplynuli alebo vznikli v súvislosti s teroristickým činom, bez ohľadu na iné príčiny alebo udalosti prispievajúce súbežne alebo v inej súslednosti ku vzniku škody.

*Teroristickým činom* sa pre účely tohto osobitného dojednania rozumie čin, zahrňujúci ale neobmedzujúci sa na použitie a/alebo hrozbu použitia sily alebo násillia voči osobe alebo skupine (skupinám) osôb, či už samostatným konaním, alebo v mene alebo v spojení s nejakou organizáciou (organizáciami) alebo vládou (vládami), vykonaný na dosiahnutie politického, náboženského, ideologického alebo iného podobného cieľa, s úmyslom ovplyvniť vládu a/alebo zastrašiť verejnosť alebo istú skupinu obyvateľstva.

Týmto osobitným dojednaním sa tiež z poistenia vylučujú škody, straty alebo náklady akejkoľvek povahy, ktoré boli priamo alebo nepriamo spôsobené, vyplynuli alebo vznikli v súvislosti s opatrením prijatým na kontrolu, predchádzanie, potlačenie terorizmu, alebo iným spôsobom súvisiacim s terorizmom.

Ak poisťovateľ uplatní toto dojednanie a prehlási, že na istú škodu, stratu alebo náklad sa nevzťahuje poistenie podľa tejto poistnej zmluvy, dôkazová ťarcha na dosiahnutie opačného výsledku je na poistníkovi/poistenom.

Pokiaľ sa toto osobitné dojednanie alebo niektorá jeho časť stanú neplatné alebo neúčinné, nedotýka sa to jeho ostatných ustanovení, ktoré zostávajú platné a účinné.

## 10.3. Výluka poistenia elektronických dát

Bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenia poistných podmienok, poistnej zmluvy alebo dodatkov k nej sa dojednávajú nasledujúce obmedzenia a podmienky:

- a) Poistenie sa nevzťahuje na škody vyplývajúce z poškodenia, zničenia, straty, skreslenia, vymazania, znehodnotenia alebo zmeny elektronických dát z akejkoľvek príčiny (vrátane, ale nie len pôsobením počítačových vírusov), alebo z toho vyplývajúcej straty možnosti užívania, obmedzenia funkčnosti alebo nákladov akejkoľvek povahy, bez ohľadu na iné príčiny alebo udalosti prispievajúce súbežne alebo v inej súslednosti ku vzniku škody.

*Elektronickými dátami* sa pre účely tohto osobitného dojednania rozumejú skutočnosti, pojmy a informácie prevedené do formy použiteľnej na komunikáciu, interpretáciu alebo spracovanie zariadeniami na elektronické a elektromechanické spracovanie dát alebo elektronicky riadeným zariadeniami, a zahŕňajú tiež programy, software a iné kódované inštrukcie pre spracovanie a zaobchádzanie s dátami, alebo pre riadenie a zaobchádzanie s takýmito zariadeniami.

*Počítačovým vírusom* sa pre účely tohto osobitného dojednanja rozumie súbor závadných, škodlivých alebo inak neautorizovaných inštrukcií alebo kódov, vrátane súboru zlomyseľne zavedených neautorizovaných inštrukcií alebo kódov, programových alebo iných, ktoré sa rozširujú počítačovým systémom alebo počítačovou sieťou akéhokoľvek druhu. Počítačový vírus zahŕňa ale nie je obmedzený na "trójske kone", "červy" alebo "časové alebo logické bomby".

- b) Pokiaľ však príde následkom niektorej z udalostí uvedených v bode a) ku vzniku nebezpečenstva požiar alebo výbuch, pri zachovaní platnosti ostatných ustanovení poisťných podmienok a tejto poisťnej zmluvy sa poistenie vzťahuje na fyzickú škodu, ktorá vznikla počas doby trvania poistenia na poistenej veci a bola priamo spôsobená nebezpečenstvom požiar alebo výbuch.

Hodnota nosičov dát

Bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenia poisťných podmienok, poisťnej zmluvy alebo dodatkov k nej sa dojednávajú nasledujúce obmedzenia a podmienky:

Pokiaľ príde k fyzickému poškodeniu alebo zničeniu nosičov elektronického spracovania dát, ktoré sú predmetom poistenia podľa tejto poisťnej zmluvy, potom výška plnenia bude určená cenou prázdnych nosičov dát, spolu s nákladmi na kopírovanie elektronických dát zo zálohových súborov alebo z originálov predchádzajúcich generácií. Tieto náklady nezahŕňujú výskum a vývoj, ani náklady na znovuvytvorenie, zhromaždenie alebo zostavenie takýchto elektronických dát. Pokiaľ nosiče dát neboli opravené, nahradené alebo obnovené, výška plnenia bude určená na základe ceny prázdnych nosičov. Poistenie podľa tejto poisťnej zmluvy sa však nevzťahuje na škody vyplývajúce z hodnoty samotných elektronických dát vzniknuté poistenému alebo inému, ani pokiaľ tieto elektronické dáta nemôžu byť znovu vytvorené, zhromaždené alebo zostavené.

#### 10.4. Sankčná klauzula

Poistenie (zaistenie) podľa tejto zmluvy sa nepovažuje za dojednané a poisťovateľovi (zaisťovateľovi) nevzniká povinnosť nahradiť škodu alebo poskytnúť akýkoľvek druh plnenia v prípadoch, keď by platnosť poistenia, náhrada škody alebo poskytnutie plnenia malo za následok pre poisťovateľa (zaisťovateľa) uvalenie sankcie, zákazu alebo obmedzenia na základe platných sankčných nariadení a právnych predpisov.

#### 10.5. Spätné vystúpenie vody z kanalizačného potrubia

Odchyľne od Čl. 13 ods. 4 písm. VPPODR sa dojednáva, že poistenie sa vzťahuje aj na škody spôsobené spätným vystúpením vody z kanalizačného potrubia.

Právo na plnenie vznikne v prípade, ak:

- vystúpenie bolo spôsobené zvýšením hladiny spodnej vody, povodňou, záplavou alebo poveternostnými zrážkami alebo z rizika voda z vodovodného zariadenia;
- vystúpenie bolo spôsobené zvýšením hladiny spodnej vody, ktoré bolo spôsobené povodňou alebo záplavou alebo atmosférickými zrážkami alebo z rizika voda z vodovodného zariadenia.

#### 10.6. Klauzula o infekčných chorobách

1. Bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenie Všeobecných podmienok alebo tejto zmluvy, sa poistenie nevzťahuje na škodu, poškodenie, zničenie, nárok, výdavky, náklady alebo iné sumy, ktoré priamo alebo nepriamo vznikli, možno ich pripísať, alebo sa udiali súčasne s výskytom infekčnej choroby, alebo ako následok výskytu infekčnej choroby, alebo strachu, či obavy z výskytu infekčnej choroby (či už skutočného alebo vnímaného).
2. Pre účely tejto zmluvy sa dojednáva, že škoda, poškodenie, zničenie, nárok, výdavky, náklady alebo iná suma, zahŕňa, ale neobmedzuje sa len na, akékoľvek náklady na čistenie, detoxikáciu, odstraňovanie, monitorovanie alebo testovanie
  - 2.1. infekčnej choroby alebo
  - 2.2. akéhokoľvek majetku poisteného touto zmluvou, ktorý je zasiahnutý takouto infekčnou chorobou.
3. Pre účely tejto zmluvy sa pod infekčnou chorobou rozumie akákoľvek choroba, ktorá môže byť prenesená prostredníctvom akéhokoľvek činiteľa alebo častice z jedného organizmu na druhý, pričom
  - 3.1. Tento činiteľ alebo častica zahŕňa, ale neobmedzuje sa len na, vírus, baktériu, parazit alebo iný organizmus alebo jeho variant, či už sa pokladá za živý alebo neživý, a
  - 3.2. metóda priameho alebo nepriameho prenosu zahŕňa, ale neobmedzuje sa len na, prenos vzduchom, telesnými tekutinami, prenos z akéhokoľvek povrchu alebo predmetu na akýkoľvek povrch alebo predmet, či už pevného, kvapalného alebo plynného skupenstva, alebo prenos medzi organizmami, a
  - 3.3. táto choroba, činiteľ alebo častica môže spôsobiť poškodenie alebo ohrozenie ľudského zdravia či blaha, alebo môže spôsobiť poškodenie či ohrozenie, zhoršenie, stratu hodnoty alebo speňažiteľnosti, alebo stratu možností užívania majetku poisteného touto zmluvou.

4. Táto doložka sa vzťahuje na všetky rozšírené aj dodatočné poistné krytia, na výnimky z výluk aj všetky ostatné poskytnuté krytia.

Všetky ostatné ustanovenia tejto zmluvy zostávajú v platnosti nezmenené.

#### Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia a prílohy poistnej zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Tento dodatok bol vyhotovený v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
3. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť poistnej zmluvy č. 4100231.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

#### Prílohy

Rozpis poistných súm na jednotlivé budovy.

#### Za poistníka:

Vo Veľkom Záluží, dňa 15.03.2025

#### Za poisťovateľa:

V Bratislave, dňa 14.03.2025

# HDI

①

HDI Versicherung AG  
a poisťovňa v Slovenskej republike  
Suchbátka 10, 821 02 Bratislava  
3685

(podpis a pečiatka)  
JUDr. Filip Barbarič, MPH  
riaditeľ

Ing. Peter Halčin  
underwriter

Ing. Dušan Krkoška  
zástupca vedúceho organizačnej zložky